

## **Fleisch: Versteigerung 08/2023 vom 06.07.2023**

Versteigerung der Fleischkategorien Nierstücke/High-Quality-Beef, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper, Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindsbinden

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Kontingente:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigten Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

## **Viande: mise en adjudication 08/2023 du 06.07.2023**

Mise en adjudication des catégories de viande suivantes : Aloyaux/High-Quality-Beef, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication, Morceaux parés de la cuisse de bœuf, crus, salés et assaisonnés

Bases légales concernant l'administration des contingents :

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB ; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution : Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

## **Carne: vendita 08/2023 all'asta del 06.07.2023**

Vendita all'asta delle categorie di carne: Lombi/High-Quality-Beef, Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene, Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne.

L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.



**Resultate der Versteigerung / Résultats de la mise en adjudication / Risultati delle procedura di vendita all'asta**

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Flombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe TierkörperCarcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabricationCarcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte RindsbindenMorceaux parés de la cuisse de bœuf, crus, salés et assaisonnésMuscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi
Name Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG / c/o Gustav Spiess AG, Berneck	177'649	150'000	
Albert Spiess AG , Schiers			0
AL MADINA BOUCHERIE HALAL TRAITEUR ORIENTAL SARL , Lausanne		2'000	
Angst AG Zürich , Zürich	2'000		
Beat Dossenbach Handel mit Fleisch , Waldkirch	0	0	0
Bell Schweiz AG, OE Frischfleisch , Oensingen	0	0	900
Bischofberger AG , Wallisellen	0		
Carnoglob AG , Basel	0	11'250	
CASIC Einkaufsgenossenschaft des Schweizerischen Verbandes von Comestibles-Importeuren und -Händlern, Pratteln	0		
Delicarna AG , Pratteln	3'200	116'685	2'600
Ernst Sutter AG Zentrales Rechnungswesen , Gossau SG	20'689	34'413	

FLECON AG , Basel	50'000		
Fleischhandel Crüzer AG , Landquart	3'000	0	
Fleischrocknerei Churwalden AG , Landquart			20'000
Fritz Haldimann c/o Metzgerei Spahni AG , Zollikofen	215		
G. Bianchi AG , Zufikon	11'000		
Hugo Dubno AG , Hendschiken	1'300		
IBCC GmbH, Internationale Beratung - Conseils - Consigli , Rickenbach SZ		15'000	
Lucarna Macana AG , Hinwil	0		4'000
Macelleria Lardi Scirè , Poschiavo	1'400		
Marmy Viandes en Gros SA , Estavayer-le-Lac		120'000	
Mérat AG z.Hd. Manuela Isenring , Bazenheid		0	
Metzgerei Spahni AG , Zollikofen	100		
Metzger Gabriel AG , Wolfenschiessen	0		
Micarna SA z.Hd. Manuela Isenring , Bazenheid		4'119	
NapaWine AG , Zürich	1'147		
ORME SA c/o Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico	0	12'000	
Salumificio Laval SA , S. Vittore			2'500
Seinet AG , Luzern 7	0		
Società semplice Rappresentata da Società Mastri Macellai, Bironico	0	3'334	
Suter Viandes S.A. , Villeneuve VD		2'000	
Swisshallal Food Sàrl , Lausanne		1'500	0
Terrani SA , Sorengo	0	2'700	
Traitafina AG , Lenzburg	3'000		
VECOM AG , Hochdorf	300		
<b>Total</b>	<b>275'000</b>	<b>475'001</b>	<b>30'000</b>

	Nierstücke/High-Quality-Beef/Aloyaux/High-Quality-Beef/Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper/Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication/Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindsbinden/Morceaux parés de la cuisson de boeuf, crus, salés et assaisonnés/Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi
<b>Einfuhrperiode</b> <b>Période d'importation</b> <b>Periodo d'importazione</b>	<b>10.07.23</b> - <b>06.08.23</b>	<b>10.07.23</b> - <b>06.08.23</b>	<b>10.07.23</b> - <b>06.08.23</b>
Anzahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	25	17	8
Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	117	63	17
Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjudger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	14	13	5
Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può esseere tenuta in considerazione	807'648	1'208'982	110'205
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	10.92	1.79	2.45
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	10.91	1.71	2.03
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	11.18	2.49	3.45